

# Vorlesen und Erzählen mit Kindern ab

# 1

Lecture à haute voix et narration  
avec les enfants à partir d'un an



Français | Französisch



GEFÖRDERT VOM



Bundesministerium  
für Bildung  
und Forschung

Stiftung Lesen

# Chers parents,

cette brochure vous fournira un grand nombre de conseils et d'informations sur la lecture à haute voix et la narration pour les enfants à partir d'un an. Regardez autant que possible des livres d'images avec votre enfant.

De cette manière, vous encouragerez votre enfant dans l'apprentissage de la parole. Vous pouvez commencer dès maintenant avec le livre Lesestart.

Nous vous souhaitons un bon divertissement commun avec la lecture à haute voix et la contemplation de livres d'images.

Le Ministère fédéral de  
l'éducation et de la recherche

La fondation  
Stiftung Lesen



# Sommaire

- 4 Peut-on lire à haute voix aux bébés et enfants en bas âge ?
- 6 Qu'apportent la lecture à haute voix et la narration à mon enfant ?
- 8 Comment mon enfant apprend-il à parler ?
- 10 Comment insérer la lecture à haute voix et la narration dans mon quotidien familial ?
- 12 Livres d'images et médias numériques



# Peut-on lire à haute voix aux bébés et enfants en bas âge ?



---

La lecture à haute voix aux enfants en bas âge signifie regarder ensemble des illustrations dans les livres tout en racontant une histoire et feuilleter ensemble les pages.

Au début, votre enfant traitera le livre plutôt comme un jouet. Ne vous étonnez pas s'il préfère ramper, mettre le livre dans la bouche ou s'il refuse de s'y intéresser.

C'est tout à fait normal et cela changera progressivement. Vous verrez. Bientôt, votre enfant aura son livre préféré qu'il voudra toujours regarder.



## Conseil 1 : simplement lire à haute voix.

Essayez dès maintenant avec le livre Lesestart.

Quand vous regardez ensemble les illustrations, vous pouvez :

- reproduire des bruits,
- raconter ce que vous voyez sur les pages,
- poser des questions sur les illustrations,
- réfléchir ensemble si vous avez les objets à la maison,
- faire ensemble un jeu de doigts
- et plus encore ...



# Qu'apportent la lecture à haute voix et la narration à mon enfant ?

**Elles favorisent l'apprentissage de la parole.**

Les premières années de la vie sont particulièrement importantes pour le développement du langage.

Le mieux est de parler beaucoup avec votre enfant pour qu'il apprenne à bien parler. Les livres d'images sont un moyen idéal pour cela.



---

## Se divertir ensemble

Votre enfant en bas âge remarque déjà que vous lui consacrez beaucoup de temps quand vous regardez ensemble le livre d'images et racontez.

Jouer, rire et se blottir l'un contre l'autre accompagnent la contemplation commune des livres d'images. Votre enfant associe ainsi la lecture à haute voix à de nombreux sentiments positifs.



---

**Votre enfant apprend des mots nouveaux lors de la lecture à haute voix.**

---

# En bref : conseils de lecture à haute voix et de narration avec les enfants en bas âge

La lecture à haute voix est plus divertissante dans un endroit agréable et confortable.

Si vous regardez régulièrement ensemble des livres d'images, ceci deviendra une partie intégrante de votre quotidien familial.

Dans le quotidien, vous avez certainement de nombreuses occasions de parler avec votre enfant en bas âge : lors des repas, au cours de promenades, en jouant ou avant de s'endormir.

La lecture à haute voix et la narration sont plus efficaces dans la langue que vous-même parlez le mieux.



# Comment mon enfant apprend-il à parler ?

Un enfant n'apprend pas tout d'un seul coup. Il apprend progressivement à son propre rythme. Il en est de même avec la langue.

---

## Jusqu'à 12 mois

Durant sa première année, votre bébé développe complètement tous ses sens. Il met beaucoup de choses dans la bouche.

Il regarde les choses, les touche et commence à jouer avec ; par exemple, avec un petit livre d'images.

---



## De 12 à 24 mois

Au cours de sa deuxième année, votre enfant commence généralement à parler.

Il peut montrer du doigt dans le livre d'images les choses dont vous parlez. Votre enfant aime particulièrement les chansons, les rimes et les jeux de doigts.

Vous pouvez commencer à « raconter » ensemble ce que l'animal fait dans le livre ou quelle couleur a la balle.

Votre enfant comprend déjà beaucoup de choses.



## Conseil 2 : les rimes et les chansons en font partie.

Les vers chantés en rimes que vous accompagnez de mouvements des doigts et de la main incitent votre enfant à parler et à vous imiter.

*Avec vos doigts, faites des mouvements ascendants et descendants sur le bras de votre enfant. Puis finissez en lui chatouillant le ventre. La rime va avec la mélodie de « Frère Jacques ».*



Petite limace, petite limace  
sur ton bras, sur ton bras,  
qui redescend maintenant,  
qui redescend maintenant,  
et chatouille ton ventre,  
et chatouille ton ventre.



# Comment insérer la lecture à haute voix et la narration dans mon quotidien familial ?

## Les enfants en bas âge apprennent en imitant.

C'est la même chose avec la lecture quand ils observent les grands : quand vous êtes assis sur le divan et feuillotez un prospectus ou lisez un magazine ou un livre.

---

## La régularité

Si vous lisez et racontez régulièrement, vous transmettez à votre enfant un sentiment de sécurité grâce à des rituels familiaux.

---



## Ne rien forcer !

Il y a des situations dans lesquelles la lecture à haute voix n'a aucun sens. Par exemple, quand votre enfant a faim ou a besoin de se défouler.

Mais quand votre enfant a besoin de quiétude, alors les livres d'images sont exactement ce qu'il faut. C'est le moment avant de s'endormir, chez le médecin, dans le bus ou le train.

## S'endormir avec des histoires.

Les enfants en bas âge éprouvent souvent des difficultés pour aller se coucher.

La lecture à haute voix permet de conclure la journée dans la quiétude.

Cela peut durer un peu, au début, avant que votre enfant ne se calme. C'est tout à fait normal.



## Conseil 3 : la lecture à haute voix fonctionne dans toutes les langues.

Dois-je lire à haute voix en allemand ?

Non. Une grande partie de ce que votre enfant apprend à travers les récits et la lecture à haute voix n'est pas spécifique à une langue particulière. Pratiquez la lecture à haute voix dans la langue que vous utilisez habituellement pour parler avec votre enfant.

Votre enfant se sent bien quand il entend la langue qui lui est familière.

# Livres d'images et médias numériques

## Quels livres conviennent aux enfants en bas âge ?

Les livres pour enfants en bas âge sont en matériau robuste comme du carton épais ou de l'étoffe. Car les enfants jouent avec les livres comme ils le font aussi avec d'autres choses.

Les premiers livres comportent des illustrations de choses simples qu'un enfant connaît de son quotidien.

Avec le temps, les enfants peuvent également comprendre les premières scènes dans lesquelles des personnes ou des animaux font quelque chose. La quantité de texte augmente aussi progressivement.



## Et les médias numériques ?

Les enfants en bas âge sont à peine capables d'assimiler les vidéos et les dessins animés.

Les livres d'images et les histoires sont plus appropriés pour leur permettre de découvrir leur monde.

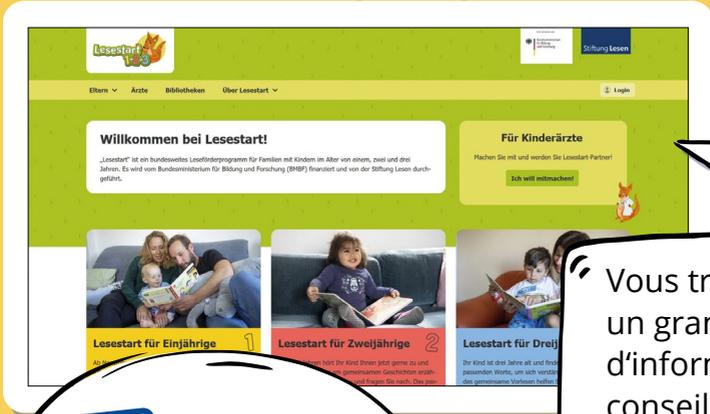
Plus tard, les applications pour livres d'images seront un beau complément aux livres.



**Les livres d'images et les histoires sont plus appropriés pour permettre aux enfants en bas âge de découvrir leur monde.**



## Conseil 4 : vous trouverez ici des livres d'images et des histoires.



Vous trouverez un grand nombre d'informations et de conseils à l'adresse [www.lesestart.de](http://www.lesestart.de).

 **einfach vorlesen!**

Des histoires à lire à haute voix avec le smartphone ou la tablette sont disponibles gratuitement à l'adresse [www.einfachvorlesen.de](http://www.einfachvorlesen.de).

Vous trouverez les livres d'images appropriés à la bibliothèque ou en librairie.



# Vorlesen und Erzählen mit Kindern ab 1

## Impressum

Herausgeber und Verleger: Stiftung Lesen, Mainz | Verantwortlich: Dr. Jörg F. Maas

Programme: Sabine Uehlein | Projektleitung: Sabine Bonewitz | Redaktion: Ulrike Annick Weber

Grafik/Illustration/Druckvorstufe: Melanie Freund, Mainz | Übersetzungen: Engin GmbH, Frankfurt/Edition Orient, Berlin | © Stiftung Lesen/Lesestart/Fotografen: Tamara Jung-König, Oliver Rüter (Titelmotiv)

Druck: westermann DRUCK | pva, Georg-Westermann-Allee 66, 38104 Braunschweig

Auflage: 500.000

© Stiftung Lesen 2023





[www.lesestart.de](http://www.lesestart.de)

Stiftung Lesen

Römerwall 40  
55131 Mainz

Kostenfreie Lesestart-Servicehotline: **0800 3103103** (aus dem dt. Festnetz)

E-Mail: [info@lesestart.de](mailto:info@lesestart.de)



[@lesestart123](https://www.instagram.com/lesestart123)



[www.facebook.com/Lesestart](https://www.facebook.com/Lesestart)



[www.pinterest.com/lesestart123](https://www.pinterest.com/lesestart123)